

Ultimo aggiornamento: 03/09/2020

Cancelleria Consolare dell'Ambasciata d'Italia a Varsavia
Pl. Dabrowskiego 6
00-055 Warszawa
tel: 22 826 34 71
consolare.varsavia@esteri.it; fax: 22 827 18 21

Dichiarazione di valore dei certificati scolastici, diplomi di maturità o universitari

Per ottenere la *dichiarazione di valore* di un **certificato/diploma di scuola elementare, ginnasio, scuola media superiore o scuola postliceale** occorre presentare alla Cancelleria Consolare dell'Ambasciata la seguente documentazione:

1. Diploma/certificato munito del timbro "Apostille" da ottenere presso il Provveditorato agli Studi competente per il luogo di rilascio del diploma (Attenzione! I nuovi diplomi di maturità ("matura testowa") e i certificati rilasciati a seguito di esami da privatista vengono legalizzati dal Presidente della Commissione Esaminatrice Distrettuale) piu' 2 fotocopie;
2. Traduzione in italiano effettuata da un traduttore giurato, munita del timbro "Apostille" presso il Ministero degli Affari Esteri polacco* piu' 2 fotocopie;
3. Domanda (modulo scaricabile dal sito dell'Ambasciata o disponibile presso la Cancelleria Consolare);
4. Fotocopia di un valido documento d'identità;
5. Delega (se la domanda viene presentata da una terza persona);
6. Pagamento; **
7. Eventualmente busta A4 con francobolli per l'invio della *dichiarazione di valore* per posta. ****

Per ottenere la *dichiarazione di valore* di un **diploma universitario** occorre presentare alla Cancelleria Consolare dell'Ambasciata la seguente documentazione:

1. Diploma munito del timbro "Apostille" da ottenere presso la NAWA – Agenzia Nazionale per gli Scambi Accademici (o altro ufficio competente***) piu' 2 fotocopie;
2. Traduzione in italiano effettuata da un traduttore giurato, munita del timbro "Apostille" presso il Ministero degli Affari Esteri polacco* piu' 2 fotocopie;
3. Supplemento al diploma o attestato relativo alla durata degli studi e scala dei voti applicata all'epoca del conseguimento del diploma (Attenzione! Il supplemento va tradotto e munito dell'Apostille se l'interessato lo deve far valere in Italia, ad esempio per l'immatricolazione universitaria, per il riconoscimento del titolo ecc.) – originali piu' 2 fotocopie;
4. Domanda (modulo scaricabile dal sito dell'Ambasciata o disponibile presso lo sportello della Cancelleria Consolare);
5. Fotocopia di un valido documento d'identità;
6. Delega (se la domanda viene presentata da una terza persona);
7. Pagamento; **
8. Eventualmente busta A4 con francobolli per l'invio della *dichiarazione di valore* per posta ****

Il tempo di attesa per il rilascio della *dichiarazione di valore*: minimo 14 giorni dalla presentazione della domanda completa e dal pagamento della tassa consolare.

***Le traduzioni** effettuate in Italia non vanno apostillate;

**Per motivi di studio la dichiarazione di valore puo' essere rilasciata gratuitamente – occorre allegare la documentazione che comprovi tale motivo (registrazione con riserva presso l'istituto scolastico/accademico; iscrizione; ricevuta di pagamento d'iscrizione e/o prima rata). Per motivi di lavoro il servizio e' a pagamento: 41 EUR da pagare in contanti, nell'equivalente in Zloty (tasso di ragguglio pubblicato sul sito web www.ambvarsavia.esteri.it, sezione "Servizi consolari"), allo sportello della Cancelleria Consolare;

***Per individuare l'autorita' competente all'apposizione dell'Apostille consultare il sito del Ministero degli Affari Esteri polacco <https://www.gov.pl/web/dyplomacja/chce-uzyskac-apostille> (disponibile anche in inglese);

Ultimo aggiornamento: 03/09/2020

****** il costo attuale dei francobolli necessari all'invio di una lettera prioritaria raccomandata deve essere verificato sul sito della posta polacca <https://cennik.poczta-polska.pl/> o recandosi presso gli uffici postali.**